

31997R2345

1997 11 28

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 326/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2345/97

1997 m. lapkričio 24 d.

numatantis tarifinės normos, taikomos tam tikrų gyvų galvijų importui pagal PPO tarifinę kvotą sumažinimą

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį ir ypač jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi per Pasaulio prekybos organizaciją (PPO) Bendrija įsipareigojo atidaryti metinę tarifinę 169 000 tam tikrų gyvų galvijų kvotą; kadangi tarifinė norma, taikoma importui pagal šią kvotą, susideda iš 16 % *ad valorem* maito ir specialios 582 ekiu sumos už toną;

kadangi 1995 m. rugpjūčio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2179/95, numatantis pataisą tam tikroms Europos sutartyse numatytoms žemės ūkio koncesijoms, kaip autonomišką ir pereinamąją priemonę, ir iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) 3379/94 dėl tam tikrų Bendrijos tarifinių kvotų 1995 m. atidarymo ir administravimo kai kuriems žemės ūkio produktams ir alui, atsižvelgiant į Susitarimą, sudarytą daugiašalių prekybos derybų Urugvajaus raunde ⁽¹⁾, ir 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3066/95 nustatantį tam tikriems žemės ūkio produktams kai kurias lengvatas Bendrijos tarifinių kvotų pavidalu ir numatantį tam tikrų Europos sutartyse numatytų žemės ūkyje taikomų lengvatų koregavimą, kaip savarankišką ir pereinamojo laikotarpio priemonę atsižvelgiant į Susitarimą dėl žemės ūkio sudarytą daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raundo pagrindu ⁽²⁾, numato iki 399 ekiu sumažinti specialią sumą, mokėtiną už tam tikrų galvijų, kurių kilmės šalys yra asocijuotos Centrinės Europos šalys, tonos importą, neviršijant 169 000 galvijų tarifinės kvotos; kadangi šis sumažinimas šių valstybių atžvilgiu buvo įgyvendintas nuo 1995 m. liepos 1 d.;

kadangi pagal Reglamentą (EB) Nr. 1926/96 ⁽³⁾ nuo 1996 m. liepos 1 d. panašų režimą numatoma taikyti importuojamoms prekėms, kurių kilmės šalys yra Estija, Latvija ir Lietuva;

kadangi atsižvelgus į Bendrijos tarptautinius įsipareigojimus PPO būtina užtikrinti, kad sumažintą tarifinę normą importams iš visų šalių būtų galima taikyti visuomet, kai kvotos neviršijamos ir kai sumažinimas buvo taikomas ar bus taikomas importui iš asocijuotų Centrinės Europos šalių ir Baltijos valstybių; kadangi turi būti patvirtintos priemonės praplėsti tokio sumažinimo taikymą gyvų galvijų importui iš visų šalių,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Bet koks importo mokesčių, nustatytų pagal Bendrijos tarifinę 169 000 gyvų galvijų kvotą galvijams, kurių kilmės šalys yra Lenkija, Vengrija, Čekijos Respublika, Slovakija, Rumunija ir Bulgarija bei Estija, Latvija ir Lietuva, sumažinimo taikymas bus praplėstas visiems importams pagal šią tarifinę kvotą, neatsižvelgiant į galvijų kilmę.

2 straipsnis

Komisija 1986 m. birželio 27 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 805/68 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽⁴⁾ 27 straipsnyje nustatyta tvarka priima šio sprendimo išsamias taikymo taisykles.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas importams, kuriems licenzijos buvo išduotos nuo 1995 m. liepos 1 d. iki 1997 m. birželio 30 d.

⁽¹⁾ OL L 223, 1995 9 20, p. 29.

⁽²⁾ OL L 328, 1995 12 30, p. 31. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1595/97 (OL L 216, 1997 8 8, p. 1).

⁽³⁾ OL L 254, 1996 10 8, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 148, 1968 6 28, p. 24. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2222/96 (OL L 296, 1996 11 21, p. 50).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1997 m. lapkričio 24 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. POOS
